

Spagnolo

Diploma de Español – Nivel Inicial / Nivel Intermedio / Nivel Superior (DELE)

I certificati di spagnolo come lingua straniera (DELE) sono diplomi ufficiali del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte della Spagna e confermano il livello di competenza linguistica raggiunto. Tutti gli esami possono essere preparati con cura presso il nostro Centro e sostenuti presso l'Instituto Cervantes di Milano nei mesi di maggio e ottobre. Queste certificazioni sono tutte riconosciute a livello internazionale da istituzioni pubbliche e private.

Gli esami DELE si dividono in 3 livelli di competenza generale e fanno riferimento alle valutazioni "Can Do" che forniscono la descrizione di quanto ci si aspetta dal candidato per ogni livello e per ognuna delle abilità linguistiche - ascolto, parlato, scrittura e lettura - testate in situazioni reali e in diversi contesti.

Di seguito presentiamo la scala globale dei livelli della lingua spagnola, secondo il "Common European Framework of Reference"

Niveles comunes de referencia: escala global

Usuario Competente	C2	Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee. Sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida. Puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.
	C1	Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
Usuario Independiente	B2	Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
	B1	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
Usuario Básico	A2	Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.) Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
	A1	Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

- Il Diploma di Spagnolo (Livello Base) accredita la competenza linguistica di base, sufficiente per comprendere e comunicare in situazioni concrete di vita quotidiana
El Diploma de Español (**Nivel inicial**)acredita la competencia lingüística suficiente para comprender y reaccionar adecuadamente ante las situaciones más habituales de la vida cotidiana y para comunicar deseos y necesidades de forma básica.
- Il Diploma di Spagnolo (Livello Intermedio) accredita la competenza linguistica intermedia di coloro che sono in grado di gestire in modo più che sufficiente tutte quelle situazioni della quotidianità che richiedono capacità comunicative non specialistiche della lingua.
El Diploma de Español (**Nivel intermedio**) acredita la competencia lingüística suficiente para desenvolverse en las situaciones corrientes de la vida cotidiana, en circunstancias normales de comunicación que no requieran un uso especializado de la lengua.
- Il Diploma di Spagnolo (Livello Superiore) accredita le competenze linguistiche necessarie per gestire con padronanza e abilità tutte quelle situazioni della lingua che richiedono un uso elevato e una approfondita conoscenza della cultura attraverso la quale la lingua si rende manifesta.
El Diploma de Español (**Nivel superior**) acredita la competencia lingüística necesaria para desenvolverse en situaciones que requieran un uso elevado de la lengua y un conocimiento de los hábitos culturales que a través de ella se manifiestan

Valore dei Diplomi D.E.L.E. in Spagna e in Italia.

Il Decreto Reale 1137/2002, regolante i Diplomas de Español como Lengua Extranjera (D.E.L.E.) conferisce **valore ufficiale** a questi certificati in Spagna.

1. Gli studenti che hanno conseguito il Diploma de Español (Nivel superior) e desiderano inserirsi nel sistema educativo spagnolo e convalidare le competenze acquisite in altro Paese, saranno esonerati dalle prove di lingua spagnola.
2. I connazionali di altri stati dell'Unione Europea e gli stranieri che fanno domanda per posti di lavoro banditi dall'Amministrazione generale dello Stato, da organismi pubblici, enti amministrativi, servizi di Sicurezza Sociale e Sanitaria del Sistema Nazionale e siano in possesso del Diploma de Español (Nivel intermedio) o del Diploma de Español (Nivel superior), saranno esonerati dal sostenere eventuali prove di lingua spagnola che corrispondano ai livelli dei suddetti Diplomi.
3. I Diplomas de Español como Lengua Extranjera (D.E.L.E.) sono considerati attestazione sufficiente della conoscenza della lingua spagnola per qualunque attività professionale o accademica in Spagna per la quale si richieda il livello di competenza corrispondente.

In base agli accordi sottoscritti dal Ministerio de Educación y Ciencia spagnolo e dall'Istituto Cervantes con il Ministero della Pubblica Istruzione italiano nell'anno 2000, tutti gli alunni della scuola secondaria di I e II grado beneficiano di sovvenzioni per accedere agli esami D.E.L.E. (Nivel inicial), il cui superamento attribuisce un credito scolastico aggiuntivo. Inoltre, il progetto Campus One riconosce dei crediti ai Diplomas de Español per alcuni studi universitari.

Spagnolo Commerciale

Nel 2003 la Camera di Commercio Spagnola in Italia sigla un accordo di collaborazione con l' Universidad Complutense de Madrid. Inizia così una preziosa collaborazione. A conferma della serietà degli esami e del valore dei corrispondenti attestati i titoli che vengono rilasciati recano la firma congiunta dei rappresentanti della Camera di Commercio e della Universidad Complutense. Lo stesso avviene in tutta Europa. Gli Esami di Spagnolo Commerciale rispondono alla richiesta di tutti quegli studenti ed operatori economici che necessitano di un valido riconoscimento delle proprie capacità di utilizzare la lingua spagnola in ambito lavorativo, al fine di migliorare il proprio valore professionale.

I nostri docenti madrelingua preparano gli studenti a superare con successo questi esami che si presentano suddivisi in 2 livelli:

- Certificato di Spagnolo Commerciale (I livello)

- Diploma di Spagnolo Commerciale (II livello)

1. Con il Certificato di Spagnolo Commerciale (I livello) lo studente dimostra di possedere abilità sufficienti per destreggiarsi in situazioni quotidiane all'interno dell'azienda;

Certificado Básico de Español de los Negocios Reconoce un nivel de supervivencia en el idioma con un mínimo de conocimientos específicos del lenguaje de los negocios, suficiente para el desarrollo de las actividades más elementales dentro de la empresa. Valora un nivel de competencia en lengua española que permita al candidato la comunicación en situaciones de la vida diaria y en situaciones elementales de la actividad administrativa y comercial de la empresa

2. Con il Diploma di Spagnolo Commerciale (II livello) lo studente dimostra di possedere elevate capacità comunicative in ambito commerciale ed economico.

Diploma de Español de los Negocios

Se tendrá en cuenta una competencia lingüística con un alto nivel de especialización en la lengua de los negocios. Se trata de un estudio de los temas económicos y comerciales de España y su proyección en los países latinoamericanos.